

L'ÉCHO

JUIN 2023

n°41

Saint-Germain magazine

www.mairie-stgermainblancheherbe.fr



SOMMAIRE

| | |
|-----------------------------------|-------|
| Infos pratiques - Etat civil..... | p 2 |
| Editorial | p 3 |
| Affaires techniques..... | p 4 |
| Finances..... | p 5 |
| Reportages | p 6-7 |

| | |
|-------------------------------------|---------|
| Conseil Municipal/Noms de rues..... | p 8-9 |
| Affaires Scolaires..... | p 10-11 |
| Affaires sociales et jeunesse..... | p 12-13 |
| Animation et vie associative..... | p 13-15 |



LES INFORMATIONS PRATIQUES

LA MAIRIE VOUS ACCUEILLE

11, rue Roland Vico
14280 Saint-Germain-la-Blanche Herbe

Heures d'ouvertures au public :

Lundi :8h30 / 12h30 - 13h30 / 18h00

Mardi :8h30 / 12h30 - Fermée au public*

Mercredi :8h30 / 12h30 - 13h30 / 17h00

Jeudi :Fermée au public* - 13h30 / 17h00

Vendredi :8h30 / 12h30 - 13h30 / 17h00

*Permanence téléphonique

Pour tout renseignement, n'hésitez pas à nous contacter au :

02 31 29 11 00

Courriel : mairie.stgbh@orange.fr

Site Internet :

www.mairie-stgermainblancheherbe.fr

ESPACE ARDENNA

Espace associatif et municipal
Place du Clos Maulier

SALLE MUNICIPALE DE L'OLIVIER

Location aux particuliers,
se renseigner en Mairie.

GROUPE SCOLAIRE MARCO POLO

Rue Albert Camus

Direction - Tél: 02 31 73 10 59

de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30

<http://ecolemarcopolo.etab.ac-caen.fr>

École élémentaire : Tél: 02 31 73 10 59

École maternelle : Tél: 02 31 74 56 29

Restaurant scolaire : tarifs en fonction du quotient familial. Se renseigner en mairie.

Garderie périscolaire : dès 7h15 le matin jusqu'à 18h30 le soir

Soutien scolaire : de 16h30 à 17h45

ENFANCE JEUNESSE

MJC Chemin Vert : Tél: 02 31 73 29 90

Centre de loisirs sans hébergement

LES MIWOK (3/11 ans)

Tél: 06 79 08 00 23

<https://www.facebook.com/lesmiwokstglbh>

Mercredi avec ou sans repas et vacances scolaires

Horaires, activités, tarifs, inscriptions : se renseigner à la MJC

Club Jeunes (12/18 ans) ou MJC

Espace Ardenna et local annexe résidence

La Caennaise : Tél: 02 31 47 69 60

ou 06 71 21 88 69

www.facebook.com/clubjeunessgbh

Horaires, activités, conditions : MJC ou mairie

PETITE ENFANCE

Relais petite enfance Arc-en-ciel (RPE)

Espace Ardenna : Tél: 02 31 97 43 29

Protection Maternelle et Infantile (PMI)

Centre Médico-Social du Chemin Vert

Consultations assistantes sociales,

puéricultrice, éducatrice :

121 rue d'Authie à Caen - Tél: 02 14 47 50 97

Crèche et Halte-garderie "Coccinelle"

1 rue Simone Veil

Tél: 02 31 75 23 62

Accueil des petits jusqu'à 4 ans

COMMUNAUTÉ URBAINE CAEN LA MER NORMANDIE www.caenlamer.fr

BAILLEURS SOCIAUX PRÉSENTS SUR LA COMMUNE

Liste et coordonnées en mairie

TRANSPORTS EN COMMUN

La commune est rattachée au réseau bus et tram de l'agglomération caennaise. Lignes 9, 20, 21.

Bus scolaire

Liaison gratuite entre le nouveau quartier et le groupe scolaire.

Se renseigner en mairie.

Réseau complémentaire :

· Ligne 100 : Collèges Dunois, Hasting, Lycée Charles de Gaulle

· Ligne 125 : Lycées Camille Claudel, Dumont d'Urville et Laplace

TAXI

M. Peter Gouriou

toutes distances 24h/24 7j/7

Tél: 06 22 65 53 25.

Mail. gourioupeter@gmail.com

COLLECTE DES DÉCHETS gérée par Caen la mer

Numéro vert : 02 31 304 304 (appel gratuit)

Ordures ménagères : sortir les conteneurs la veille au soir

- Toute la commune : le vendredi

Tri sélectif conteneur jaune

- Toute la commune : le mercredi
tous les 15 jours

Déchets verts :

- Toute la commune : le jeudi

Encombrants : ramassage en porte à porte 1 fois par an, + à la demande moyennant une contribution financière (renseignements auprès de Caen la mer ou en Mairie).

Tél: 02 31 95 69 09

Déchetterie communautaire à Bretteville-sur-Odon en accès gratuit pour les habitants de Caen la mer.

Verres : 7 conteneurs répartis sur la commune (pour la tranquillité du voisinage, veiller à ne pas déposer de verres avant 9h le matin et après 22h le soir).

Collecte des vêtements : conteneurs "Caen la mer", rue Albert Camus, Hameau de Cussy et parking Espace Ardenna.

Conteneur Chiffo en mairie.

POLICE NATIONALE

- Hôtel de Police - 2 route de Bretteville -
14650 Carpiquet

Tél: 02 31 29 55 35

- Week-end, jours fériés et nuits - 10 rue
Thibout de la Fresnaye

14000 Caen

Tél: 02 31 29 22 22

- En cas d'urgence, faire le 17

CENTRE DES IMPÔTS

Caen Ouest, 145 route de la Délivrande,
14000 Caen

CULTE

Église, rue Roland Vico

Presbytère, rue Pierre Corneille à Caen

Tél: 02 31 75 11 45

MONUMENT HISTORIQUE

Abbaye d'Ardenne fondée en 1121 par l'Ordre des Prémontrés

ASSOCIATIONS

De nombreuses associations vous accueillent sur la commune et proposent des activités variées pour tous (sports, loisirs, culture...). Liste et coordonnées en mairie.

SANTÉ

· Cabinet médical : Médecins généralistes
1, rue de la Bergerie - Tél: 02 31 75 16 76

· Pharmacie d'Ardenne :
3, rue de la Bergerie - Tél: 02 31 73 48 48

· Orthophoniste : Tél: 07 49 09 95 85

· Infirmier. ère : Tél: 06 89 86 88 97
19, rue Albert Camus

· Kinésithérapeutes :
13, rue des Gracilaires - Tél: 02 31 53 70 60

· Ostéopathe : Tél: 02 31 93 99 38

· Diététicienne : Tél: 06 15 06 46 04

· Psychologue : Tél: 06 62 22 34 13
10, rue des Tourelles

ÉTAT CIVIL

* Noms des personnes ayant accepté de figurer dans cette rubrique

ILS SONT NÉS :

Munkh-Od ESUKHEI17/01/2023

Achille LEHOUX RONDIN19/01/2023

Marie LEMOIGNE20/01/2023

Lyana LEMESLE30/01/2023

Leandro HYMERLLAJ02/02/2023

Imràm HANBLI13/03/2023

Hinenao KOHUEINUI LAMI20/03/2023

Nahil M'COLO29/03/2023

Georges HANOÛËT31/03/2023

Alix DEGRON09/04/2023

Tino REBUFFONI BELLINI22/04/2023

Amad N'DIAYE12/05/2023

Iris GUITTENY22/05/2023

Paul RUIZ-GUENEGO DENAIN22/05/2023

Alba WEISSE26/05/2023

Alma THÉPOT.....26/05/2023

ILS SE SONT UNIS :

ENAMA Denis et WIRKIM Wirayen.....14/01/2023

WEISSE Jimmy et ROUELLE Hélène.....07/05/2023

AHMED Said Ali et SALIM AHMED Soifia....10/05/2023



Madame, Monsieur,

Ce nouveau numéro de L'Echo retrace l'activité municipale du premier semestre de l'année 2023.

Vous y trouverez toutes les informations utiles sur les services communaux et intercommunaux ainsi que les principaux événements ayant eu lieu pendant cette période.

Une page «finances» est consacrée au compte administratif de l'année 2022 budget primitif 2023.

Comme depuis de nombreuses années, les prévisions budgétaires ont été élaborées sans modification des taux d'imposition communaux des taxes foncières.

Néanmoins, cette année votre imposition sera impactée du fait de l'augmentation des bases (valeur locative) fixée par le gouvernement (+7,1%) et par la nouvelle taxe GEMAPI votée par la communauté urbaine Caen la Mer. Cette taxe additionnelle a pour objectif de financer la gestion des milieux aquatiques et la prévention des inondations et submersions marines.

De la même façon que les habitants, la commune subit le retour de l'inflation, l'augmentation du coût des énergies et des matières premières, la hausse des salaires de la fonction publique...

Cette situation nous conduit à être toujours plus vigilants pour bien maîtriser nos dépenses de fonctionnement et à investir de façon pertinente afin de réduire celles-ci sur le long terme.

Les prochains gros investissements tiennent compte de cette analyse : en 2023 nous allons continuer notre programme de passage à la led (éclairage public et bâtiments) et nous allons finaliser les études de la réhabilitation thermique de l'école Marco Polo. Les travaux seront engagés en 2024.

De plus, conscients des difficultés des familles, nous restons mesurés concernant l'augmentation des tarifs communaux (cantine et services périscolaires, centre de loisirs, location de salle...).

Soyez assurés que malgré ce contexte défavorable, vos élus restent investis et déterminés pour améliorer la vie quotidienne des St Germinoises.



Joël Cosson Maire honoraire de St Germain La Blanche Herbe

Le 3 mars 2023, M. le Préfet a nommé M. Joël Cosson Maire honoraire de St Germain La Blanche Herbe pour trente ans de mandat. Lors d'une cérémonie organisée en son honneur et en présence d'anciens élus communaux, j'ai tenu à saluer le travail important réalisé durant ces trois décennies notamment en terme de rénovation et d'équipement de la commune :

réaménagement de la mairie et du cœur de bourg, construction des salles Ardena et Olivier, construction de la nouvelle crèche Coccinelle, construction du quartier «le Domaine», rénovation du parc social collectif. Mise en place d'action en faveur de la jeunesse, des seniors et des plus démunis.

Tout ce travail assorti d'une saine gestion nous permet d'avoir aujourd'hui une commune suffisamment bien équipée et de pouvoir nous consacrer à d'autres sujets comme la valorisation et l'amélioration du cadre de vie et le développement des services aux St Germinoises.

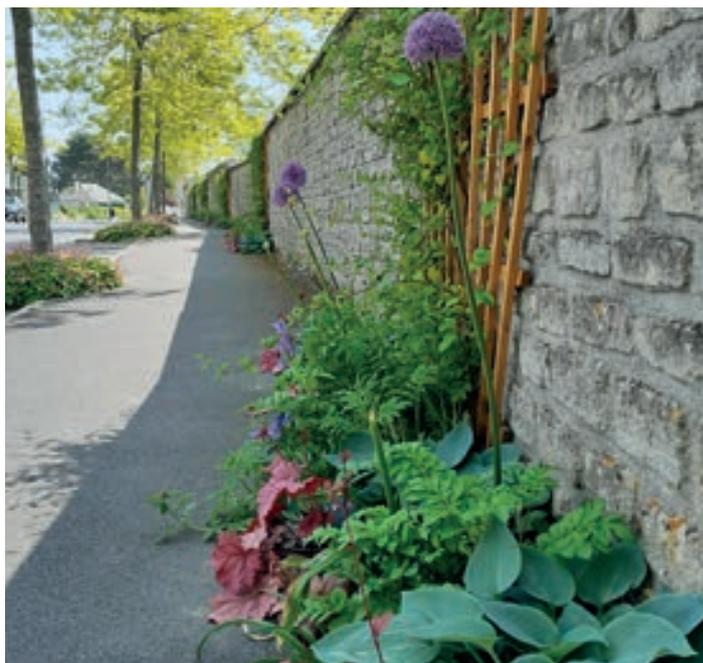
**Votre Maire,
Stéphane Le Helley**





AFFAIRES TECHNIQUES

PATRIMOINE COMMUNAL, ENVIRONNEMENT



LE FLEURISSEMENT ET L'EMBELLISSMENT DE SAINT GERMAIN LA BLANCHE HERBE :

Depuis quelques temps déjà, les agents «Espaces Verts» de la Communauté Urbaine ont entrepris des travaux d'embellissement de notre commune. De nombreuses doubles haies vieillissantes ont été arrachées. Des bulbes, plantés en très grand nombre, colorient agréablement notre espace Saint Germinois. Les massifs de fleurs ont été créés un peu partout sur le territoire communal. Un grand bravo à notre équipe «Espaces Verts».

2ÈME PHASE DE TRAVAUX SUR L'EX-RD 220 C DEVENUE RUE D'AUTHIE :

Après la réalisation en 2022 des travaux sur la voirie RD220 C et la rétrocession par le département de cet axe à la CU de Caen La Mer la deuxième phase est en cours. Cette phase concerne : le remplacement des arbres qui bordaient cet axe par des chênes, la création d'un accès piétons sur le parc Serge MAILLARD et la réfection de la voie mixte «piétons-cyclistes». Ces travaux valorisent et sécurisent cette zone à proximité de l'Abbaye d'Ardenne.



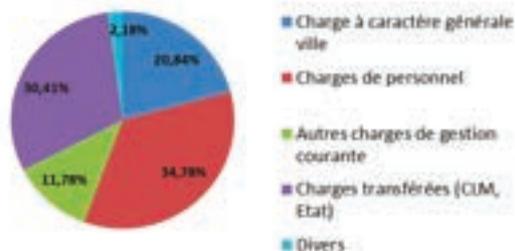


FINANCES : LE BUDGET COMMUNAL

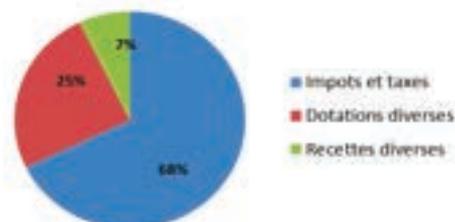
L'EXÉCUTION DU BUDGET 2022

■ FONCTIONNEMENT : 2 035 876 € en dépenses et recettes.

■ LES DÉPENSES 1 516 753 €



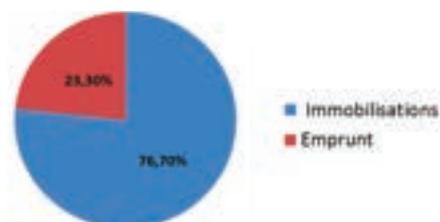
■ LES RECETTES 1 596 604 €



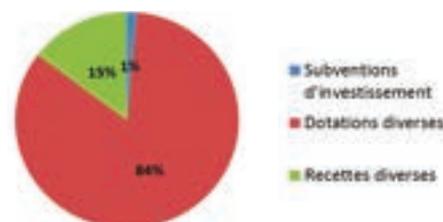
■ INVESTISSEMENT

En 2022, la commune a peu investi. Cette année a été principalement consacrée aux études, audit et diagnostic (groupe scolaire, terrain multisports...) concernant les dépenses d'investissement qui seront réalisées sur l'année 2023 et 2024.

■ LES DÉPENSES 135 540 €



■ LES RECETTES 163 965 €



LES GRANDES LIGNES DU BUDGET 2023

Dans un contexte international très perturbé et sans évolution notable des dotations d'état, notre marge de manœuvre budgétaire est contrainte. Aussi, la maîtrise des dépenses de fonctionnement est une condition essentielle pour préserver notre capacité d'autofinancement et maintenir un bon niveau d'investissement. Malgré le caractère défavorable de la conjoncture économique (tarif de l'énergie et des matières premières, inflation ...) notre volonté a été d'aborder le budget 2023 sans prévoir d'augmentation du taux de la taxe foncière.

Le budget prévisionnel a été voté le 20 mars 2023 par le conseil municipal. Il s'équilibre en recettes et en dépenses de la façon suivante :

L'investissement sera le reflet du projet politique du conseil municipal, en mettant l'accent sur trois objectifs prioritaires :

- Réduire nos consommations énergétiques ;
- Améliorer le cadre de vie ;
- Moderniser notre fonctionnement.

DEVELOPPEMENT DURABLE ET ENVIRONNEMENT :

- Elaboration d'un PPI (Plan Pluriannuel d'Investissement) pour les travaux de rénovation énergétique du groupe scolaire.
- Renouvellement de l'éclairage public routier par des modèles leds sur l'impasse Roland Vico, rues des Pallières, du clos Neuf, Roland Vico et des Tailleurs de pierre.
- Effacement des réseaux rue de l'église.

CADRE DE VIE :

- Sécurisation, accessibilité et végétalisation du cimetière.

INFORMATIQUE :

- Remplacement d'une partie des ordinateurs de la salle informatique du groupe scolaire Marco Polo.

INTERCOMMUNALITE :

Financement sur droit de tirage CU :

- Travaux de voirie allée du Colombier et passages du Clos Notre Dame et du petit bois.
- Travaux de voirie rue des Palières et allée du Clos Neuf.
- Phase 2 – Sécurisation RD 220 (voie mixte et entrée parc urbain).
- Travaux de proximité.

Financement hors droit de tirage :

- Remplacement de la grande passerelle du parc urbain.
- Réaménagement de l'entrée du parc urbain sur la RD 126.



REPORTAGE

TOTEM « LIBERTÉ POUR L'IRAN »



Suite à la mort de Mahsa Amini, provoquée par la police des mœurs iranienne, le 16 septembre 2022, des milliers de citoyens iraniens, et en particulier les femmes, se sont révoltés et ont bravé les interdictions de rassemblement du pouvoir théocratique. La répression a été féroce provoquant la mort de nombreux manifestants. Des milliers d'arrestations ont été effectuées et des procès sans respect des droits de la défense ont entraîné la condamnation à mort de plusieurs centaines de personnes. Depuis décembre 2022, les exécutions en place publique ont commencé et continuent tous les mois. Malgré les condamnations des instances internationales, le pouvoir iranien continue sa répression. Aujourd'hui, le peuple iranien, avec un courage incroyable, continue de se révolter avec des moyens plus discrets. Les opposants de l'intérieur demandent le soutien de la communauté internationale. Les iraniens de la diaspora et des citoyens de toutes nationalités se mobilisent pour réclamer l'annulation des condamnations à mort, la démocratie en Iran et le retour des libertés fondamentales. L'association

«Liberté pour l'Iran» a été créée en octobre 2022. Elle est issue de la rencontre de femmes iraniennes, exilées en France, et de citoyens français engagés dans la défense des droits humains. Depuis octobre 2022, des opérations de sensibilisation sont organisées dans l'espace public pour soutenir la révolte du peuple iranien.



Avec la participation de la Communauté Urbaine de Caen la Mer, le parrainage de condamnés à mort iraniens par des mairies du Calvados a débuté en janvier 2023. Cette initiative permet, sous la forme de totems, de fournir des informations sur les condamnés, d'interpeler les habitants des communes, de réclamer l'annulation des condamnations et de soutenir le peuple iranien dans son combat.

En juin 2023, 18 communes ont déjà répondu positivement à cette initiative. Chaque mois de nouvelles mairies apportent leur soutien. L'initiative s'étend maintenant à la Seine- Maritime, des députés, des syndicats et un cinéma ont rejoint le projet.

Grâce à notre combat, soutenons le peuple iranien et son slogan

«Femme, Vie, Liberté».

D. Auxepaules • Collectif Liberté pour l'Iran
www.facebook.com/collectif.liberte.iran.normandie • collectif.liberte.iran@gmail.com



Nous avons rencontré Iryna et Vladyslav une famille ukrainienne qui vit sur la commune avec leurs deux enfants Kateryna (16 ans) et Klimentin (12 ans).



D'où venez vous ?

Nous venons de Tcherkasy. Cette ville est située sur la rive Ouest de Dniepr à mi chemin entre Kiev et Dnipro.

Votre parcours en France avant d'arriver à Saint Germain La Blanche Herbe ?

Beaucoup de français nous ont aidé tout au long de notre parcours ; des familles, des associations...

Nous avons été accueillis dans un premier temps dans des familles à Taverny, Sèvres et en Bretagne puis dans un deuxième temps dans un centre à Saint Gabriel Brécy avec d'autres familles ukrainiennes.

La possibilité d'avoir un appartement nous a permis d'envisager de se poser, d'essayer de vivre, de se reconstruire....

Comment se passe votre vie sur la commune ?

Nous avons un grand et bel appartement, nous adorons la commune où nous nous sentons au calme. Nous sommes proche de Caen. Nous n'avons pas de véhicule donc nous nous déplaçons en bus Twisto (nous avons eu une aide de la région pour les cartes de bus : un atout pour notre autonomie et notre budget.).

J'adore regarder de mon balcon le lever et le coucher du soleil c'est magique.

Mon mari et moi suivons assidûment des cours de français du lundi au jeudi. Pour mon mari, c'est plus difficile d'apprendre cette nouvelle langue, mais il la comprend de plus en plus.

Le vendredi, je suis coiffeuse au sein des restos du cœur, nous sommes à la fois bénéficiaires et bénévoles.

Nous avons beaucoup d'amis français . Nous aimons échanger, partager avec eux, nous en avons besoin. Nous les sollicitons parfois par exemple quand il faut prendre un rendez-vous par téléphone c'est difficile pour nous de comprendre.

Comment se passe la vie pour vos enfants ?

Nous avons deux enfants Kateryna 16 ans et Klimentin 12 ans.

Quand nous sommes arrivés en France, les enfants ne parlaient pas français. Depuis ils ont fait de gros progrès.

Notre fille Kateryne est au lycée Malherbe, sa scolarité se passe bien. En Ukraine, elle faisait de la gymnastique 6 jours sur 7 avec des entraînements de 5 heures. Elle cherche à faire de la danse moderne style hiphop (elle recherche un club). Elle s'est fait des amis. Elle a fait connaissance avec une ukrainienne qui vit chez Mme Vico près de l'abbaye d'Ardenne.

Notre fils Klimentin est au collège Hastings, sa scolarité se passe bien. Il est un peu timide, mais s'est fait des amis. En Ukraine il pratiquait le football depuis l'âge de 5 ans avec des entraînements 6 jours sur 7 de 2 ou 3 heures. Il a eu envie de reprendre le football, il est inscrit au club de la MOS.

Nous constatons une différence entre l'éducation en Ukraine et en France : par exemple les enfants ont beaucoup de devoirs le soir en Ukraine. Sur certains points notamment en mathématiques les enfants connaissaient déjà ce qu'ils sont entrain d'apprendre.

Qu'envisagez vous pour la suite ?

Nous finissons nos cours et nous allons chercher du travail : mon mari dans la mécanique ou chauffeur de camion. Moi, avec mon diplôme de psychologue, au sein d'une association, je souhaiterais aider les migrants (à traduire, par exemple). J'aime le contact avec les gens.

Nous sommes bien installés dans notre appartement mais nous voudrions mettre notre touche personnelle dans la décoration, pour nous sentir un peu chez nous, nous allons faire cela petit à petit. Au début à notre arrivée, quand nous entendions les sirènes ou des avions nous étions stressés et le sentiment de peur revenait. En Ukraine c'était le signal de regroupement dans les caves : on ne peut pas oublier mais juste essayer de vivre avec et avancer.

Notre pays connaît encore la guerre... Actuellement en Ukraine nous ne pouvons pas envisager un avenir pour nos enfants. La situation est difficile et compliquée.

Nous sommes contents d'être là !!!





CONSEIL MUNICIPAL / NOMS DE RUES

Lors de la séance du 20 mars 2023 : les élus ont délibéré dans le cadre de l'adressage, sur de nouveaux noms de rues.

La commune comporte 79 rues, allées, impasses, sentes, places.

Beaucoup d'entre elles portent des noms en rapport avec l'histoire de la commune (abbaye d'Ardenne, débarquement, lieux dits) mais aussi selon des thématiques (régions, personnalités, algues, écrivains ...).

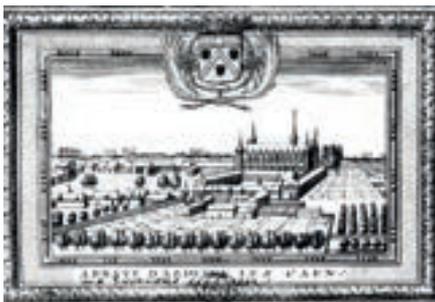
• Près de l'abbaye d'Ardenne •

RUE YOUF DU MARCHÉ

En 1121, un bourgeois caennais nommé Youf du Marché et sa femme Asceline fondent l'abbaye d'Ardenne. Pieux et pratiquant la charité, la légende veut qu'ils aient eu une vision de la Vierge Marie leur ordonnant de bâtir une chapelle en ce lieu. Ils acquièrent sept acres de la parcelle nommée « le puits aux saxons » et installent un prieuré dont Gilbert, chanoine venu de Picardie, prend la tête. En 1138, l'église romane qui a succédé à la chapelle primitive est consacrée par l'évêque de Bayeux.

Fortunés, les du Marché tirent leur nom de leur résidence sur le marché de Caen, aujourd'hui place St Sauveur. Ils firent don de la majorité de leurs biens aux Prémontrés d'Ardenne.

En 1144, le prieuré est rattaché à l'abbaye de La Lucerne, le faisant entrer dans l'ordre de Saint-Norbert. En 1160 l'abbaye devient indépendante et l'abbé Robert reçoit en donation une carrière de pierre à Bretteville sur Odon, indice important d'une campagne de construction au XIIe siècle. Durant le Moyen Âge, l'abbaye se développe rapidement. Son patrimoine et son rayonnement deviennent vite très importants. Youf et Asceline furent inhumés dans le chapitre d'Ardenne.



VOIE DES MÉMOIRES

L'IMEC (institut mémoires de l'édition contemporaine) a pour mission de préserver et de mettre en valeur une collection exceptionnelle d'archives de l'édition et de la pensée contemporaine.



Les quatre nouvelles rues dénommées

• Au hameau de Franqueville •

RUE DE LA MARE AUX CERFS

Autrefois, des cervidés venaient s'abreuver dans une mare située au centre du hameau. Par la suite, ce point d'eau a été aménagé en réserve pour la défense incendie du secteur.

Aujourd'hui, le hameau est équipé d'un poteau d'incendie relié au réseau d'eau potable et on peut toujours apercevoir des familles de chevreuil déambuler dans la plaine aux alentours.



RUE DU BOUT DE FICELLE

Bien que classée urbaine, la commune de St Germain la Blanche Herbe garde une activité agricole sur la majorité de son territoire avec principalement une production de céréales.

La ficelle agricole permet de lier les balles de paille ou de foin lors du pressage. Traditionnellement en lin ou en chanvre, aujourd'hui elles sont plutôt fabriquées en fibres synthétiques. Vendues sous forme de bobine, les ficelles doivent assurer une bonne tenue des ballots pendant leur transport parfois sur de longues distances. Cette corde doit avoir une forte résistance à la fois aux conditions climatiques mais aussi aux hautes densités de pression. La qualité de la corde se mesure à sa capacité de résistance aux noeuds et aux UV.



La botte de paille désigne des produits de forme allongée, réunis en masse et attachés par le moyen d'un lien circulaire. Cette désignation a été longtemps utilisée pour qualifier le conditionnement de la paille. Il existait alors le métier de botteleur, qui consistait à réunir les brins de paille et former les bottes.

Le ballot de paille ou balle de paille sont des termes qui sont advenus plus tard lors de la révolution industrielle et lors de la mécanisation de l'agriculture. Au début des années 1940 de nouvelles machines font alors leur apparition. Les ramasseuses-presses équipées d'un système de presse, elles permettaient d'augmenter la densité et former alors des ballots de paille rectangulaires. Aujourd'hui les balles circulaires sont de plus en plus répandues.





CONSEIL MUNICIPAL / NOMS DE RUES

LA RUE AUX DÎMES

La dîme est définie au Moyen Âge comme un prélèvement que les fidèles doivent verser à l'Église, une ponction correspondant en principe au dixième de leurs productions. La grange aux dîmes de l'abbaye d'Ardenne permettait d'entreposer le résultat de la collecte portant principalement sur les revenus agricoles.



RUE ROLAND VICO

Photo : Roland Vico (1889-1967)

Agent d'assurances à Caen, il est un résistant actif, membre du réseau Centurie. Ses fonctions de maire de Saint-Germain-la-Blanche-Herbe lui permettent de fabriquer des faux papiers pour ceux qui refusent le STO ou des israélites victimes de persécutions. Il fait ainsi de fausses cartes d'identité et de fausses cartes d'alimentation. Arrêté le 16 décembre 1943, il est déporté à Mauthausen, Kommando de Linz. Il est libéré par les troupes alliées au début du mois de mai 1945.



RUE DE SOLOGNE

La Sologne est une région naturelle forestière française de la région Centre-Val de Loire, historiquement partagée entre l'Orléanais et le Berry, comprise entre la Loire et l'un de ses affluents, le Cher. Ses habitants sont appelés les Solognots.

RUE DU GRAND PARLOIR

Le grand parloir était une pièce réservée à la réception des visiteurs dans la communauté religieuse des moines Prémontrés (ordre de St Norbert) qui occupaient l'abbaye d'Ardenne avant la révolution.

Quelques exemples de noms de rues actuelles

RUE DU BAILLI

Représentant du roi ou d'un seigneur, dans une circonscription où il exerce par délégation un pouvoir administratif et militaire, mais surtout des attributions judiciaires.



RUE DES TAILLEURS DE PIERRES

Le tailleur de pierre est un ouvrier/artiste qui donne à un bloc de pierre, issu d'une carrière calcaire ou de granit, la forme dessinée pour les besoins de la construction neuve ou de la restauration. En Normandie, le tailleur de pierre utilise différentes pierres calcaires locales dont la pierre de Creully et la pierre de Caen.

La proximité des carrières de la Maladrerie pourrait être à l'origine du nom de St Germain La Blanche herbe car l'activité couvrait l'herbe d'une poussière blanche.



RUE DU 1er HUSSARD CANADIENS

Les « 1er Hussards », sont un régiment blindé canadien de la Première réserve de l'Armée canadienne. Il fut fondé en mars 1856 et participa à la première et seconde guerre mondiale.

Ils débarquèrent le 6 juin 1944 sur les plages normandes et participèrent à la libération de notre commune.

RUE DES CORALLINES

Les corallinales sont des « algues calcaires encroûtantes » articulées ou non et d'aspect minéral. Leur couleur est généralement proche du rouge ou du rose. On en compte deux familles principales, les sporolithacées et les corallinacées, contenant au total plus de 700 espèces¹. Celles-ci sont sans doute le groupe d'algues pouvant vivre le plus profond.



RUE DES COURSIÈRES

Une coursière est un espace de circulation intérieure étroit situé en hauteur et ménagé dans l'épaisseur d'un mur épais. Dans l'architecture normande, les architectes comblent la suppression du triforium en maintenant une division intermédiaire sous la forme d'une coursière limitée par une balustrade ajourée à la base des fenêtres hautes.



RUE MARGUERITE DURAS

Marguerite Duras (1914-1966) écrivaine française. Par la diversité et la modernité de son œuvre, qui renouvelle le genre romanesque et bouscule les conventions théâtrales et cinématographiques, elle est une figure majeure de la littérature de la seconde moitié du XX^e siècle.





LES ACTIONS POUR L'ÉCOLE

DÉFI ASSIETTES VIDES

Initié par notre prestataire le SIGRSO, la commune s'est engagée dans la lutte contre le gaspillage en s'inscrivant au « défi assiettes vides » (du 22 au 26 mai 2023).

Les enfants ont bien répondu et ont réellement fait des efforts et ainsi diminué le gaspillage.

ACTION UN « FRUIT À LA RÉCRÉ » RECONDUITE

La distribution de fruits ou de légumes sous toutes ses formes mais toujours de façon à appeler l'intérêt et le plaisir de l'enfant se poursuit. L'action est toujours plébiscitée par les enfants.

ENGAGEMENT CITOYEN

Dans la salle du Conseil Municipal les enfants du CM2 ont reçu officiellement un livret expliquant le fonctionnement et le rôle de la commune : le début de l'engagement citoyen.



PETIT DEJEUNER

Le petit déjeuner est celui des 3 repas quotidiens le moins régulièrement pris.

Fort de ce constat les classes de CM1/CM2 et les grandes sections de maternelle ont participé tous les mardis pendant 5 semaines à l'opération « petits déjeuners à l'école ».

Ils ont tous bien apprécié ce rendez-vous hebdomadaire.

Pour les grandes sections cela a permis de réactiver les connaissances acquises au travers de l'intervention des étudiants en santé sur l'équilibre alimentaire.

Pour les CM cela a été l'occasion de parler de l'importance d'un bon petit déjeuner simple et pas trop sucré mais qui permet de bien commencer la journée.

Une convention a été signée entre la commune et l'inspection académique.

Une subvention a été versée à la commune à hauteur de 2 € par enfant ce qui couvre l'achat du petit déjeuner, composé de pain, yaourt et fruit BIO.

Cette action a été reconduite pour la deuxième année consécutive.





CHASSE AUX ŒUFS

Ce jeudi 13 avril matin, sous un beau soleil mais accompagné d'un vent froid, les enfants de l'école maternelle Marco Polo sont allés à « la chasse aux œufs » dans un endroit magique chargé d'histoire : l'Abbaye d'Ardenne.

Dans les allées du potager et devant l'abbatiale, les œufs bien cachés, ont occasionné une compétition pleine de cris joyeux.

Pour terminer la matinée les plus grands ont participé à une course d'orientation pour localiser un trésor après avoir travaillé sur les plans de l'abbaye.



INAUGURATION DU VERGER

L'inauguration du verger a eu lieu le jour de la kermesse en tout début de matinée en présence des enfants, enseignants, parents et élus. Dans une joyeuse ambiance, les participants ont découvert le verger pédagogique planté à l'automne dernier par les enfants.

Des petits panneaux ont été installés, ils indiquent le nom de l'arbre et la classe qui l'a planté.

Les insectes et les oiseaux devraient être présents grâce à l'installation d'abris et de nichoirs, fabriqués par notre agent technique communal.

FÊTE DE L'ÉCOLE

Un vrai succès !

Pour clore une année bien remplie grâce à l'association des « Amis de l'école » et des enseignants, la fête de l'école a réuni beaucoup de monde ce samedi 17 juin 2023.

Un moment important pour les enfants.





AFFAIRES SOCIALES ET JEUNESSE

LE RELAIS PETITE ENFANCE ARC-EN-CIEL

Dans le cadre de ses missions, le Relais Petite Enfance propose au public de découvrir différentes approches d'accompagnement du jeune enfant. Depuis janvier 2023, à travers un projet inter-Relais, le RPE a proposé aux assistants maternels de découvrir l'approche Snoezelen apparue dans les Pays-Bas dans les années 1970. Il s'agit d'une proposition basée sur 3 axes d'accompagnement : relationnel, sensoriel et bien-être.

Dans un premier temps, les adultes ont pu assister à une conférence de Sidonie FILLION, psychomotricienne et formatrice en approche Snoezelen. Au cours de cette soirée, les participantes ont pu manipuler et essayer le matériel installé (colonne à bulles, couverture lumineuse, coussins vibrants, dalles sensorielles, peluches lestées...).

Puis, à travers trois premières matinées sur les trois territoires des Relais partenaires de ce projet, les professionnels ont pu accompagner les enfants accueillis.

Chaque enfant réagit différemment. L'objectif de ces séances est de proposer un moment d'apaisement, de sécurité dans lequel l'adulte peut avoir une relation privilégiée avec l'enfant grâce à une posture de grande disponibilité.

Par la suite, le relais proposera régulièrement de nouvelles séances au public.



Colonne à bulles

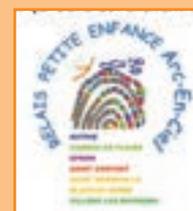


Dalles sensorielles

Par ailleurs, un rendez-vous important est en cours de préparation : une **journée pédagogique dédiée aux assistants maternels**. Elle aura lieu **le vendredi 17 novembre 2023**. A cette occasion, un spectacle, diverses tables rondes et ateliers pratiques seront proposés avec des intervenants d'horizons variés. Assistants maternels et parents employeurs n'hésitez pas à noter cette date dans vos agendas afin de vous organiser : les assistants maternels pour réserver cette journée et les parents pour trouver une solution de garde alternative ce jour-là (le RPE est à votre disposition en cas de recherche d'assistant maternel de remplacement).

Contact : **Maude LE GALL**

Relais Petite Enfance Arc-en-ciel Espace Ardena Place le Clos Maulier
02.31.97.43.29. - rpe.arcenciel@famillesrurales.org



ATELIERS ASSOCIATION 1001 BONHEURS

Bonjour ! Je suis Eline, éducatrice de jeunes enfants, habitante de la commune depuis 3 ans. J'ai eu à cœur de proposer des ateliers parents-enfants réguliers pour les moins de 3 ans afin de permettre aux parents qui restent à la maison ou qui travaillent à temps partiel de pouvoir se rencontrer, échanger et permettre aux enfants de voir d'autres enfants et de participer à des ateliers épanouissants et

adaptés à leur âge. Ainsi, depuis septembre 2022, nous avons expérimenté en lien avec la mairie de st germain à la salle de l'olivier et soutenus par le REAPP (Réseau d'écoute, d'appui et d'accompagnement des parents) des ateliers mensuels le mardi matin : Éveil musical, motricité libre, créativité (peinture, dessin...), livres, spectacles Ces parenthèses bienveillantes pour parents et



enfant sont reconduites en septembre 2023.

N'hésitez pas à vous renseigner !



AFFAIRES SOCIALES ET JEUNESSE

LES MIWOK (CENTRE DE LOISIRS) AVEC GUILLAUME ET SON ÉQUIPE



LE CLUB JEUNES AVEC ADÈLE





ANIMATION ET VIE ASSOCIATIVE

LES SENIORS



Repas annuel mars 2023



Galettes des rois après-midi récréatif janvier 2023



Atelier d'information avec une diététicienne avril 2023

LES CÉRÉMONIES COMMÉMORATIVES DU 8 MAI ET 6 JUIN



Commémoration du 8 mai
avec les élèves de l'école Marco Polo



Commémoration du 6 juin au jardin canadien



ANIMATION ET VIE ASSOCIATIVE

EXPOSITION DE L'ASSOCIATION L'ARBRE • MARS 2023



VIDE GRENIER • MAI 2023



FÊTE AU JARDIN PARTAGÉ • JUIN 2023



MARCHE

organisée par les jumelages au profit de la recherche contre le cancer • JUIN 2023



FÊTE DE L'ÉTÉ • JUILLET 2023



-DIES CINERE SERVICE FUNÉRAIRE-
agence

P.F D'ARDENNE

16, RUE ROLAND VICO
14280 SAINT-GERMAIN-LA-BLANCHE-HERBE

Permanence décès 24h/24 7j/7

02 31 73 19 03

Pompes Funèbres d'Ardenne

monservicefuneraire.fr




**Crémation, inhumation et toutes opérations liées au devenir des cendres
Prévoyance obsèques, marbrerie et articles funéraires**

Périphérique Nord, sortie 7 - Entre église et mairie de Saint-Germain-la-Blanche-Herbe
Secteur CAEN LA MER - 48 communes



Brocante de Saint-Contest
1 Rue du Haut Chemin - 14 280 Saint-Contest

Philippe LEMARCHAND
Tel : 06.09.74.21.90 / 02.50.10.94.85
Brocantedesaintcontest@gmail.com

facebook.com/brocantedesaintcontest
Marchés Carnais : ven., sam., dimanche



Idéal Coiffure

HOMMES / FEMMES / ENFANTS

Rendez-vous par téléphone
02 31 73 07 85

En ligne: 



 @idealcoiffure14 26 rue Rolland Vico, 14280 Saint-Germain-la-Blanche-Herbe
 @idealcoiffure14



PEINTURE
INTERIEURE / EXTERIEURE

PLACO & STAFF
REVÊTEMENTS
SOLS & MURS
ÉLECTRICITÉ

cp.peinture@hotmail.fr | 02 31 85 63 89 • 06 68 90 51 94

 1 Rue des Entrepreneurs • 14760 Bretonville sur Odon 

www.magafleurs.com



Maga fleurs

Tous Compositions florales - Bouquets mariés - Mariages - Baptêmes - Oncles...

Domaine de la Clé des Champs
62, rue Jacques Prévert, 14280 Saint-Contest

02 31 86 73 07
06 11 34 36 93



BOULANGERIE
ARTISANALE

PAINS • VIENNOISERIES
PÂTISSERIES • PIZZAS • SANDWICHS

 **70 PLACES ASSISES**  **25 PLACES**

Boulangerie Ange Carpiquet - 02 31 57 77 26
Du lundi au vendredi de 7h00 à 20h00 et samedi de 7h30 à 19h00 non stop

L'Écho Magazine Municipal – tirage 1200 exemplaires - papier recyclé

• Directeur de la publication : Stéphane Le Helley • Rédacteur : Angélique Lecerf • Mairie de Saint-Germain La Blanche Herbe : Tél. 02 31 29 11 00

• mairie.stgbh@orange.fr / www.mairie-stgermainblancheherbe.fr

• Imprimerie : CAEN REPRO, 8 rue Ferdinand Buisson, 14280 Saint-Contest

Tél. 02 31 95 27 66 / imprimerie@caenrepro.com / www.caenrepro.com

 **Caen Repro**
Imprimerie

